SŁOWO POLSKIE

ROK V. Nr 95 (1233)
Wydanie A

Środa, 5 kwietnia 1950 r.

Dziś 4 strony
Cena 5 złotych

Pierwszy rok Planu 6-letniego przyniesie:

Gigantyczny rozwój przemysłu
Podniesienie stopy życiowej
Wzrost produkcji rolnej

Pomoc ZSRR zabezpiecza wykonanie planu

WARSZAWA. (PAP) Przy pierwszym czytaniu rządowego projektu ustawy o Narodowym Planie Gospodarczym na 1950 r. na posiedzeniu Sejmu, zabrał głos zastępca przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego min. Jędrychowski.

Poniżej podajemy streszczenie przemówienia min. Jędrychowskiego.

Min. Jędrychowski stwierdza na wstępie, że ustawa o Narodowym Planie Gospodarczym na rok 1950 wyznacza gospodarce narodowej zadania w zakresie produkcji, inwestycji i podnoszenia dobrobytu i kultury mas pracujących, na pierwszy rok planu 6-letniego, planu rozwoju i przebudowy gospodarczej Polski, planu budowy podstaw socjalizmu.

Przejście od odbudowy do przebudowy gospodarczej i społecznej, wejście w okres planu 6-letniego jest momentem przełomowym w rozwoju naszej gospodarki planowej.

ROZWÓJ PRZEMYSŁU

Plan na rok 1950 stawia przed przemysłem socjalistycznym zadanie osiągnięcia wzrostu wartości produkcji w gospodarce o 78 procent roku 1949 o 22 proc.

Tempo wzrostu produkcji przemysłowej, przewidziane w planie na rok 1950, jest wysokie. Osiągnięcie tego wzrostu jest zadaniem trudnym, ale realnym, bowiem w naszej gospodarce istnieją jeszcze duże, ukryte i niewykorzystywane rezerwy, które twórcza inicjatywa mas pracujących codziennie ujawnia i uaktywnia na pożytek całego narodu. Realność tego zadania potwierdzają wyniki pierwszych miesięcy br.

Wzrost wartości produkcji przemysłowej o 22 proc. dotyczy całego przemysłu socjalistycznego. Wzrost ten nie rozkłada się równomiernie na wszystkie gałęzie produkcji.

Najsilniej wzrasta produkcja szeregu artykułów przemysłowych o charakterze inwestycyjnym. Tak np. produkcja maszyn i urządzeń dla przemysłu górniczego — o 18,8 proc., produkcja parowozów — wzrośnie — o 22,8 proc., produkcja obrabiarek — o 30,4 proc., produkcja traktorów — o 43,3 proc., produkcja maszyn wirujących — o 50,7 proc., produkcja okrętowa — o 86 proc., produkcja samochodów ciężarowych — o 165,3 proc.

NOWE TYPY MASZYN.

Przemysł w roku 1950 będzie produkował szereg nowych typów maszyn i urządzeń inwestycyjnych. Ten silny wzrost produkcji przemysłowych artykułów i urządzeń inwestycyjnych zgodny jest z polityką uprzemysłowienia kraju, z polityką rozwoju przede wszystkim przemysłu ciężkiego, jako podstawy technicznej rekonstrukcji wszystkich gałęzi gospodarki narodowej.

W grupie artykułów konsumcyjnych wzrost produkcji sięga od kilku do kilkudziesięciu procent. Tak np. produkcja papieru wzrośnie o 5,9 proc, produkcja tkanin bawełnianych o 6,7 proc., produkcja tkanin wełnianych o 8,6 proc., tkanin lnianych o 17,5 proc, jedwabnych — o 24,3 proc., wyrobów dzianych — o 24,5 proc., obuwia mechanicznego — o 26,7 proc., produkcja mebli stolarskich wzrośnie o 31,6 proc. Produkcja papierosów wzrośnie o 8,1 proc., produkcja cukru — o 10,9 proc. tłuszczów jadalnych utwardzonych — o 22,8 proc., konserw mięsnych o 32,2 proc., ryb morskich — o 46,7 proc. Produkcja mydła do prania wzrośnie o 26,2 proc. Produkcja odbiorników radiowych — o 69,4 proc. Ten wzrost produkcji przemysłowej artykułów konsumcyjnych wraz ze wzrostem produkcji i skupu artykułów rolnych pozwoli na odpowiedni wzrost spożycia indywidualnego.

WZROŚNIE RYNKOWA MASA TOWAROWA.

Nowym momentem w planie na rok 1950 jest zadanie szybkiego rozwoju drobnego przemysłu socjalistycznego. Podczas, gdy wartość produkcji wielkiego i średniego przemysłu państwowego ma wzrosnąć o 17,7 proc., wartość produkcji drobnego przemysłu socjalistycznego wzrośnie o 66,7 proc.

(Dokończenie na str. 2-ej)

W ramach planu ofensywy kulturalnej na wsi otwarto w dniu 2 bm. — 94 stałe kina w ojcach. Do końca roku otwartych zostanie jeszcze 600 kin, a w wykonaniu planu 6-letniego — 3300 wiejskich kin.

Uruchomienie kina we wsi Bojadła (pow. Zielona Góra) odbyło się w obecności min. Dybowskiego.

Narodowy Plan Gospodarczy na 1950 r.
tematem obrad Sejmu Ustowodawczego

WARSZAWA (PAP). Najważniejszym punktem porządku dziennego 78 posiedzenia Sejmu w dniu 4 kwietnia rb. było pierwsze czytanie rządowego projektu ustawy o Narodowym Planie Gospodarczym na rok 1950, przy którym zabrał głos zastępca przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego min. Jędrychowski. Na posiedzenie przybył Rząd z Premierem Cyrankiewiczem, wicepremierem Korzyckim i Marszałkiem Polski Konstantym Rokossowskim — na czele.

Na propozycję wicemarszałka Bareikowskiego Izba wyraziła zgodę na uzupełnienie porządku dziennego następującymi 9 punktami, przewidującymi pierwsze czytanie następujących projektów ustaw:

o umowach planowych w gospodarce socjalistycznej;

o zmianie organizacji naczelnych władz państwowych w zakresie gospodarki komunalnej i administracji publicznej;

o skróconym czasie pracy szczególnie uciążliwej lub w szkodliwych warunkach;

o zabezpieczeniu socjalistycz nej dyscypliny pracy;

o zmianie dekretu o ubezpieczeniu rodzinnym;

o zmianie ustawy o odpowiedzialności i trybie postępowania w sprawach szkód w majątku wojskowym;

o zmianie ustawy o polskich statkach handlowych morskich;

o zniesieniu opłat na żadnot nad zakładami ubezpieczeń;

Przy pierwszym czytaniu projektu ustawy o Narodowym Planie Gospodarczym na rok 1950 zabrał głos min. Jędrychowski. (Streszczenie przemówienia min. Jędrychowskiego podajemy oddzielnie).

Projekt ustawy o Narodowym Planie Gospodarczym na rok 1950 odesłany został do komisji planu gospodarczego i budżetu.

W następnych punktach porządku dziennego Izba odesłała do odpowiednich komisji sejmowych, po odbyciu pierwszych czytań 9 rządowych projektów ustaw, wymienionych wyżej.

Przy pierwszym czytaniu projektu ustawy o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy zabrał głos min. przemysłu lekkiego — Stawiński. (Streszczenie przemówienia ministra Stawińskiego podajemy oddzielnie).

Następnie pos. Kwiatkowski (PZPR) złożył sprawozdanie o projekcie ustawy o stosunkach służbowych nauczycieli szkół zawodowych. Projekt daje możliwość(awansu młodszym kadrom nauczycielstwa.

Pos. Kurkiewicz (ZSL) zreferował projekt ustawy o nabywaniu uprawnień pomocnika aptekarskiego.

Pos. Gerosa (PZPR) złożył sprawozdanie o dekrecie o ochronie tajemnicy państwowej i służbowej.

Referent zanalizował przepisy dekretu, stwierdzając, że spotkał się on z uznaniem mas pracujących szczególnie ważnym w ochronie swych osiągnięć przed atakami imperializmu.

Dekret zatwierdzono bez dyskusji.

Po wyczerpaniu porządku dziennego posiedzenie zostało zakończone.

200 traktorów
pracuje na polach dolnośląskich spółdzielni produkcyjnych

WROCŁAW (PAP). Do końca marca dolnośląskie spółdzielnie produkcyjne zaorały już 5 tys. ha na zaplanowanych 11.266 ha. Zasiano 2 tysiąc zbóż kłosowych i 300 ha roślin motylkowych. Siewy zbóż i motylkowych zakończyły już całkowicie spółdzielnie: Karolinów, Grzegorzów, Sarby i Nieszkowice w pow. Strzelin, oraz Kleciu w pow. Świdnica.

Spółdzielnie te przystąpiły obecnie do sadzenia ziemniaków. Do sadzenia ziemniaków przystąpiła również spółdzielnia Dąbkowice w pow. Wrocław. W pozostałych spółdzielniach siewy zbóż są na ukończeniu. W pracach bierze udział ponad 200 traktorów Państwowych Ośrodków Maszynowych.

Nad sprawnym wykonaniem prac siewnych czuwają w spółdzielniach agronomowie POM i pracownicy agrotechniczny państwowej administracji rolnej.

Odkrycie cmentarzyska
sprzed 23 wieków

CZĘSTOCHOWA (PAP). Podczas prowadzonych przez Zarząd Miejski w Wieluniu robót ziemno-niwelacyjnych przy ul. Kilińskiego natrafiono na stare cmentarzysko.

Na głębokości ok. pół metra znaleziono pod głazami ułożone urny z gliny palonej

Powiadomione o odkryciu na miejscu konserwatorskie dokonały na miejscu wizji lokalnej, orzekając, iż cmentarzysko pochodzi prawdopodobnie z III wieku przed naszą erą.

Synowie robotników i chłopów
w szkole inżynieryjnej NOT

KATOWICE (PAP) 3 bm. odbyła się w Katowicach inauguracja pierwszego roku Szkoły Inżynierskiej Naczelnej Organizacji Technicznej. W obszernej sali śląskich nauczycieli zakładów technicznych, w których mieści się szkoła, zgromadziło się 552 słuchaczy nowootwartej uczelni. Są to w 85 proc. synowie robotników i chłopów, posiadający średnie wykształcenie techniczne i co najmniej dwu letnią praktykę zawodową. Obecnie — kontynuując pracę w swym zawodzie — podwyższać będą jednocześnie swe kwalifikacje i po trzech latach studiów uzyskają stanowiska kierownicze.

Słuchacze zdobywać będą wiedzę inżynierską na wydziałach górniczym, hutniczym, mechanicznym, elektrotechnicznym, budowlanym, chemicznym i włókienniczym.

Trzeba skończyć z nieusprawiedliwiona absencją!

Praca — sprawą honoru
każdego obywatela
Przemówienie min. Stawińskiego na posiedzeniu Sejmu

WARSZAWA (PAP). Referując w imieniu Rządu projekt ustawy o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy, min. przemysłu lekkiego — ob. Stawiński przedstawił na wstępie okoliczności, które skłoniły Rząd do wystąpienia z tym projektem.

Mówca stwierdził, że zadania, które stoją przed nami w związku z rozpoczynającym się okresem 6-letniego planu rozbudowy gospodarczej i kulturalnej kraju, wymagają wspólnego, zbiorowego i solidarnego wysiłku wszystkich obywateli. Należy pamiętać o tym, że mimo ogromnego wysiłku klasy robotniczej i szerokich rzesz inteligencji pracującej, znajdują się jeszcze wśród mas pracujących jed nostki, które swym postępowaniem szkodzą państwu i swym towarzyszom pracy.

Absencja stanowi poważny problem gospodarczy — podkreślił min. Stawiński. Znaczny ubytek godzin spowodowany absencją wymaga ustawowego przeciwdziałania nieusprawiedliwionemu opuszczaniu pracy. Państwo ludowe dało dowód, że troszczy się o zapewnienie właściwego wypoczynku pracownikom, o właściwy poziom świadczeń ubezpieczeniowych i podniesienie warunków bytu mas pracujących. Przyznanie pracownikom fizycznym, korzystającym dotychczas z 8-dniowego urlopu po rocznej pracy w zakładzie, 12 płatnych dni urlopowych oznacza wybitną poprawę uprawnień do wypoczynku dla znacznej części klasy robotniczej.

Dane z ostatnich miesięcy wykazują, że gospodarka narodowa traci z powodu nieusprawnionej dliwiowej absencji kilka milionów dniówek w skali rocznej, co oznacza ubytek produkcji przemysłowej wartości wielu miliardów złotych.

Klasa robotnicza na licznych zebraniach i wystąpieniach podpisała bezkarne naruszanie dyscypliny pracy przez jednostki, nie poczuwające się do solidarnego wysiłku, stwierdzając, że często zdarzająca się absencja i bumelanctwo dezorganizują pracę i powodują obniżenie ogólnych zarobków. Projekt ustawy o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy jest więc wyrazem żądań i interesów najszerszych mas pracujących.

Wprowadzenie tej ustawy nie jest jedynym środkiem oddziaływania na podniesienie dyscypliny pracy. Potrzebna jest również stała praca uświadamiająca, która by wyraźnie wskazała ogółowi pracujących, że zachowanie socjalistycznej dyscypliny pracy jest koniecznością i że dyscyplina ta powinna płynąć z głębokiej wiary, iż w naszych warunkach praca jest sprawą czci i honoru każdego obywatela.

Przechodząc do omówienia ustawy, mówca stwierdza, że kary regulaminowo-porządkowe na bumelantów i pijaków będą stosowane stopniowo od nagany z ostrzeżeniem, poprzez potrącenie zarobku za jeden lub dwa dni pracy, aż do przeniesienia do pracy niżej zaszeregowanej. Kary te dotyczyć będą oczywiście jedynie tych, szkodliwych jednostek, których od naruszenia dyscypliny nie powstrzymuje poczucie obowiązku oraz konieczność współdziałania w wielkim dziele przebudowy kraju.

(Dokończenie na str. 2-ej)

Kopalnie Zagłębia Wałbrzyskiego
przekroczyły w marcu plan wydobycia
Piękny sukces brygady S. Przybyły

WAŁBRZYCH (obsł. wł.) Kopalnia „Bolesław Chrobry" wykonała plan za marzec w 114,4 proc. Sukces ten kopalnia zawdzięcza dyscyplinie pracy i jej mechanizacji. Spośród 12 współzawodniczących ze sobą brygad na pierwsze miejsce wysunął się zespół STANISŁAWA PRZYBYŁY, który przekroczył swe zobowiązania długofalowe o 50 proc. uzyskując 249 % normy.

Drugie miejsce zajął zespół **Antoniego Zapory**, który wykonał miesięczną normę w 229%. Na dalszych miejscach znajdują się brygady **Kazimierza Klińskiego** (203 proc. normy) i **Bolesława Lewandowskiego** (161 proc. normy).

Spośród zespołów młodzieżowych przoduje brygada **Bronisława Kubiaka**: przekroczyła ona swe zobowiązanie długofalowe o 55 proc. wykonując 205 proc. normy. Na drugim i trzecim miejscu znajdują się zespoły **Michała Kowalskiego** (200 proc.), **Czesława Kusiona** (175 proc.).

Współzawodniczące z sobą brygady wydobyły w marcu ponad plan 19.246 ton węgla. We współzawodnictwie indywidualnym najlepszy wynik osiągnął przodownik **Józef Ciszak**, wykonując 414 proc. normy i przewyższając podjęte zobowiązanie długofalowe o 146 proc. Ciszak — wzamian planowanych 133,6 proc. — wydobył 554 ton węgla. Sukces ten stawia go w pierwszym szeregu górników polskich.

Drugie miejsce zajął **Wincenty Cluniak** wykonaniem normy w 211 proc. Trzecie i czwarte miejsce osiągnęli Stanisław Puzak i Stefan Stodolski

(Dokończenie na str. 2-ej)

Robotnicy „Kalkomanii"
przekroczują zobowiązania

WAŁBRZYCH. (ki) Załoga zakładów graficznych „Kalkomania" wykonała w marcu plan produkcji w 117 proc. „Kalkomania" zakończyła więc pierwszy etap współzawodnictwa z nadwyżką 40 proc.

Najlepsze wyniki osiągnęły brygady maszynistów **Wilhelma Krzuka** (125 proc.) i **Tadeusza Bartoszewicza** (116 proc. planu).

Zespół Bartoszewicza wykonał w styczniu 76 proc., w lutym 80 proc., a w marcu 116 proc. planu.

Z brygad szlifierskich najlepszy wynik (183 proc.) osiągnął zespół **Stefana Żychowskiego**. W wykańczalni wysunęły się na czoło: Kazimiera Mudra 165 proc. i Wanda Piekarz 163 proc. W introligatorni przewyższe miejsce zajęła Maria Józkowiak 148 proc.

Spośród młodzieży zasługują na wyróżnienie Balicki, Hoderny i Juścik.

Ulepszenie produkcji belek żelbetowych

W Mokrzeszowie na Dolnym Śląsku Państw. Przedsiębiorstwo Budowlane przystępuje do produkcji specjalnych elementów budowlanych żelbetowych. Będą to tak zwane belki do stropów z betonu „przedwstępnie sprężonego".

Wprawdzie teoretycznie ten sposób fabrykacji znano już przed wojną, ale próby praktyczne na szerszą skalę czyni się dopiero obecnie. Cały sekret polega na tym, że belkę w czasie produkcji poddaje się naciskowi siły hocznej, która lekko ją wygina. Po wyschnięciu belka taka wytrzymuje nie tylko obciążenie zasadnicze, ale i dodatkowe, tym większe, im większy był nacisk na belkę w czasie jej wysychania.

Pierwszy rok Planu 6-letniego przyniesie:

gigantyczny rozwój przemysłu

(Dokończenie ze str. 1-ej)

Mówca stwierdza, że dotych czas rozwojowi drobnego przemysłu socjalistycznego poważnie cono zbyt mało uwagi i zaniedbywuje, że rozwój tego przemysłu może przyczynić się najszybciej i bez wielkich nakładów inwestycyjnych do wzrostu rynkowej masy towarowej i do lepszego i bardziej wszechstronnego zaspokojenia potrzeb mas pracujących. W roku bieżącym zostały stworzone podstawy organizacyjne rozwoju drobnego przemysłu socjalistycznego. Nie ulega wątpliwości, że uchwalona przez Sejm organizacja jednolitych terenowych organów władzy państwowej powinna stać się podstawą szerokiej inicjatywy gospodarczej czynników terenowych, między innymi w zakresie rozwoju drobnego przemysłu spółdzielczego.

Plan na rok 1950 przewiduje wzrost wartości produkcji rolnej przy przeciętnych warunkach klimatycznych o 6,4 proc. w porównaniu z produkcją roku 1949, który był rekordem wysokiego urodzaju. Na wzrost ten złoży się wzrost wartości produkcji roślinnej o 1,7 proc. i zwierzęcej o około 10,8 proc. Wzrost wartości pro ukcji roślinnej nastąpi wskutek zwiększenia obszaru upraw o 2,9 proc., czyli o 436 tys. ha, oraz wskutek wzrostu plonów.

PODNIESIE SIĘ JAKOŚĆ PRODUKCJI.

Aby wykonać i przekroczyć plan, cały przemysł socjalistyczny będzie musiał osiągnąć wyniki swej pracy nie tylko pod względem ilości, ale i pod względem jakości.

Przemysł musi przeprowadzić walkę o równomierne wykonanie planu przez poszczególne ogniwa gospodarcze oraz o równomierne wykonanie planu w czasie. Wymaga to znacznego ulepszenia planowania operatywnego na wszystkich szczeblach administracji przemysłowej, a zwłaszcza w zakładach pracy. Jedynie na drodze wie dopowadzania zadań planu do każdego wydziału i do każdego robotnika, można ma pruntować i rozszerzyć nowe formy aktywności mas robotniczych, które wyraziły się we wspaniałym ruchu podejmowania zobowiązań długofalowych.

Mówca analizuje przyczyny nierownomiernego lub niedosta tecznego realizu, wykonywania planów produkcyjnych i wskazuje sposoby usunięcia przekżód w tej dziedzinie. Należy być prowadzona energiczna walka przeciwko absencji. Należy usprawnić system zaopatrzenia i ścisłą jego kontrolę. Konieczne jest, zwłaszcza w przemyśle ciężkim, udoskonalenie systemu bezpośrednich więzi współdziałania pomiędzy po szczególnymi zakładami przemysłowymi, powiązanymi jednym cyklem produkcji. Robotnicy, technicy i inżynierowie muszą zaostrzyć rewolucyjną czujność, pochnieść sprawność przeprowadzania remontów kapitalnych i bieżących, zwiększyć rodzenną dłubość o maszyny i urządzenia.

PONAD 19 TYS. TRAKTORÓW DLA ROLNICTWA

Przewidywany w planie na rok 1950 rozwój rolnictwa znaj duje realną gwarancję w środkach pomocy rolnictwu, a w szczególności we wzroście zaopatrzenia w nawozy sztuczne, w zwiększeniu o 40,8 proc. pod. ki traktorowego, który osiągnie liczbę 19,1 tys. traktorów w przeliczeniu na traktory 15-konne, we wzroście produkcji i podpisanej ilości nowych maszyn rolniczych, w postępach elektryfikacji rolnictwa, w rozwoju systemu kontraktacji i w szeregu innych środków.

Szczególnie wielkie zadania stawia plan przed Ministerstwami Gospodarstwami Rolnymi. Wartość ich produkcji winni wzrosnąć w porównaniu z r. 1949 o 25 proc.

Państwowe Gospodarstwa Rolne wyprodukują w 1950 r. 25,2 tys. tonn żywca wieprzowego, 230 milj. litr. mleka, 24 milj. sztuk jaj, 310 ton wełny, 6,5 tys. ton tryb stodkowodnych. Pogłowie bydła w nich zwiększy się o 30,9 proc., trzo dy chlewnej o 48,7 proc., owiec o 52,5 proc., a drobiu blisko 6-krotnie.

Sieć spółdzielni produkcyjnych, których obecnie liczba już w kraju ponad 300, spotka się z daleko idącą pomocą państwa, w szczególności w zakresie zaopatrzenia ich w nowoczesne środki produkcji, kredyty inwestycyjnych, szkolenia kadr kierowniczych i pomocy organizacyjnej.

Pomoc ta znajduje wyraz w planie m. in. w rozwoju, obsłu gujących przede wszystkim spółdzielnie produkcyjne, Państwowych Ośrodków Maszynowych, których liczba wzrośnie z 30 w końcu 1949 r. do 130 w końcu 1950 r.

WYDATNY WZROST DOBROBYTU MAS PRACUJĄCYCH

Plan na rok 1950 przewiduje wydatny wzrost dobrobytu i kultury mas pracujących. Stan zatrudnienia w gospodarce narodowej poza rolnictwem wzrośnie ok. 8 proc. W gospodarce socjalistycznej wzrost ten wzrośnie 14 proc., w tej liczbie w przemyśle państwowym — 9 proc.

Wskutek wzrostu ilości zatrudnionych i wydajności pracy, wzrośnie dowolnie fundusz płac, jak również masa towarowa, rozporządzana przez handel detaliczny. Gwarancją wzrostu spożycia indywidualne go i polepszenia jakości obsługi konsumentów będzie dalszy wzrost sieci uspołecznionego handlu detalicznego, która pod koniec 1950 r. winna wzrosnąć do liczby ponad 49 tys. punktów. Obroty w detalicznym handlu uspołecznionym wzrosną o 48 proc. Szczególnie silne zwiększenia obszaru obrotów o 2,9 proc., czyli o 436 tys. ha, oraz wskutek wzrostu plonów.

PODNIESIE SIĘ JAKOŚĆ PRODUKCJI.

Aby wykonać i przekroczyć plan, cały przemysł socjalistyczny będzie musiał osiągnąć wyniki swej pracy nie tylko pod względem ilości, ale i pod względem jakości.

Przemysł musi przeprowadzić walkę o równomierne wykonanie planu przez poszczególne ogniwa gospodarcze oraz o równomierne wykonanie planu w czasie. Wymaga to znacznego ulepszenia planowania operatywnego na wszystkich szczeblach administracji przemysłowej, a zwłaszcza w zakładach pracy. Jedynie na drodze wie dopowadzania zadań planu do każdego wydziału i do każdego robotnika, można ma pruntować i rozszerzyć nowe formy aktywności mas robotniczych, które wyraziły się we wspaniałym ruchu podejmowania zobowiązań długofalowych.

Mówca analizuje przyczyny nierownomiernego lub niedosta tecznego realizu, wykonywania planów produkcyjnych i wskazuje sposoby osiągnięcia przekżód w tej dziedzinie. Należy być prowadzona energiczna walka przeciwko absencji. Należy usprawnić system zaopatrzenia i ścisłą jego kontrolę. Konieczne jest, zwłaszcza w przemyśle ciężkim, udoskonalenie systemu bezpośrednich więzi współdziałania pomiędzy po szczególnymi zakładami przemysłowymi, powiązanymi jednym cyklem produkcji. Robotnicy, technicy i inżynierowie muszą zaostrzyć rewolucyną czujność, pochnieść sprawność przeprowadzania remontów kapitalnych i bieżących, zwiększyć rodzenną dłubość o maszyny i urządzenia.

PONAD 19 TYS. TRAKTORÓW DLA ROLNICTWA

Przewidywany w planie na rok 1950 rozwój rolnictwa znaj duje realną gwarancję w środkach pomocy rolnictwu, a w szczególności we wzroście zaopatrzenia w nawozy sztuczne, w zwiększeniu o 40,8 proc. pod. ki traktorowego, który osiągnie liczbę 19,1 tys. traktorów w przeliczeniu na traktory 15-konne, we wzroście produkcji i podpisanej ilości nowych maszyn rolniczych, w postępach elektryfikacji rolnictwa, w rozwoju systemu kontraktacji i w szeregu innych środków.

Szczególnie wielkie zadania stawia plan przed Ministerstwami Gospodarstwami Rolnymi. Wartość ich produkcji winni wzrosnąć w porównaniu z r. 1949 o 25 proc.

Państwowe Gospodarstwa Rolne wyprodukują w 1950 r. 25,2 tys. tonn żywca wieprzowego, 230 milj. litr. mleka, 24 milj. sztuk jaj, 310 ton wełny, 6,5 tys. ton tryb stodkowodnych. Pogłowie bydła w nich zwiększy się o 30,9 proc., trzo dy chlewnej o 48,7 proc., owiec o 52,5 proc., a drobiu blisko 6-krotnie.

Sieć spółdzielni produkcyjnych, których obecnie liczba już w kraju ponad 300, spotka się z daleko

SŁOWO SPORTOWE

Kwiecień miesiącem propagandy sportu akademickiego

Zobowiązania AZS dla uczczenia Kongresu Studentów Polskich

Powstałe przed rokiem Akademickie Zrzeszenie Sportowe całkowicie zerwało z błędnymi założeniami dawnego AZS. Nie wy AZS położył kres niewłaściwej polityce na odcinku spor tu akademickiego, nastawiając swoją pracę przede wszystkim na umasowienie sportu wśród szerokich rzesz studiującej młodzieży.

Wyniki rocznej pracy są wyraźnie widoczne. Fakty, że AZS zalicza się do najlepszych w Polsce, że rozwala w imponujący sposób liczba członków AZS-u, że zagadnienia kultury fizycznej stają się zagadnieniami mas studenckich, świadczą o dobrym zrozumieniu spraw wychowania fizycznego przez nowe władze AZS-u. W bilansie rocznej pracy widać, że dzięki współpracy ZMP, oraz przeprowadzeniu w łonie AZS-u za pomocą zmian osiągnięto dobre wyniki.

Pomimo tych poważnych sukcesów dało się zauważyć w pracy AZS-u szereg błędów. Nie zdołano jeszcze całkowicie prze łamać niechęć akademickiego świata do sportu. Nie zrozumiał jeszcze akademicki Wrocław znaczenia i roli sportu w wychowaniu człowieka — referatora Plenu 6-letniego. Procent młodzieży należącej do AZS-u jest jeszcze ciągle za niski. Ambanda na wysokości zadania spora część aktywu AZS-u kół rej zakorzenione błędne teorie dawnego Akademickiego Związku Sportowego nie pozwoliły poprawdzić pracy po właściwych torach.

Dlatego też usprawnienie pracy jest jednym z najgłówniejszych zadań naszego AZS-u. Przełomową chwilą dla AZS-u będzie powstanie Zrzeszenia Studentów Polskich. ZSP przez epikę i wszechstronną pomoc dla AZS-u umożliwi podniesienie poziomu wychowania fizycznego. Wysiłki AZS-u pójdą więc w kierunku jak najdalej posuniętego powiązania zagadnień Kultury Fizycznej z życiem studentów. Przekształcenie klubów AZS-u w wydział Sportów wyczynowych w zrzeszeniach, zlikwiduje ostateczne linie podziału między sportem wyczynowym a masowym.

Dla uczczenia Kongresu Studentów Polskich, który przekształci FFOS w Zrzeszenie Studentów Polskich AZS ogłasza kwiecień Miesiącem Propagandy Sportu Akademickiego.

W ciągu tego czasu zorganizo wanych będzie szereg imprez sportowych.

Liczba członków AZS-u wzrośnie w ciągu miesiąca o 100 proc. powiększając w ten sposób szeroki front młodzieży walczącej o zrealizowanie socjalizmu w Polsce i o utrzymanie Światowego Pokoju. (y)

Zwycięstwo motocyklistów Związkowca

I-sze sukcesy młodych zawodników

Sekcja motorowa jeleniogórskiej Spójni zorganizowała ogólnopolą gymkhanę motocyklową, w której między innymi udział wzięli również i zawodnicy wrocławskiego Związkowca, zajmując w tych zawodach czołowe miejsca. Czterej młodzi zawodnicy Związkowca: Bergier, bracia Mobiciewscy oraz Bodzicki reprezentowali nasze miasto, startując na kilkanaście maszynach polskiej produkcji SHL 125 ccm. I-sze miejsce w próbie sprawności zdał utalentowany Bodzicki, drugie koleżcy klubowi Bergier i Mobiciewski Andrzej uplasowali się na czwartej i piątej pozycji.

Podkreślić należy, że wrocławski Związkowiec coraz częściej wysyła na imprezy sportowe młodych zawodników-wychowanków klubu, przyczyniając się tym samym do spopularyzowania sportu motorowego wśród najszerszych rzesz naszej młodzieży. Związkowiec z tej pracy zaczyna zbierać owoce. Najbliższe zawody radzieckie wrocławianie mają za swoje obstawić drużyną, reprezentującą się z zawodników nie przekraczających 16 lat. Jeżeli się tym zamierzeniom, do Związkowca już wkrótce ze swego narybku będzie miał wiele pociechy. (s)

W klasie B i C

Rozegrany w Olesnicy mecz piłkarski o mistrzostwo klasy B pomiędzy miejscowym Kolejarzem a Związkowcem Leśnica zakończył się po ciekawej grze wygrana gości w stosunku 2:1 (1:1). Decydująca bramka padła w ostatnich minutach gry.

Związkowiec Leśnica w meczu piłkarskim o mistrzostwo klasy C pokonał Gwardię Środa Śląska 6:0 (3:0). Bramkami po dzielił się cały atak.

Mecz piłkarski o mistrzostwo klasy C rozegrany pomiędzy Spójniami Obornik i Namysłowa zakończył się zwycięstwem oborniczan 1:0 (0:0).

Kolejarz Wrocław I b — Legia Żary I b — 6:1 (5:0). Rezerwy Kolejarza wykazały, iż każdej chwili mogą zasilić drużynę mistrzowską. Bardzo dobrze zagrał cały atak.

Związkowiec Wrocław I b — Spójnia Bielawa I b (3:2), (2:1). Po wyrównanej grze zwyciężył gospodarze.

Legia Wrocław I b — Ogniwo Wrocław I b 1:1 (0:1).

Związkowiec Strzelin I b — Gwardia Jelenia Góra I b 3:0 w.o. z powodu nie przybycia przeciwnika. (y)

Sportowcy Nowej Soli zainaugurowali tegoroczny sezon

W Nowej Soli ubiegłej niedzieli piłkarze Włókniarza zainaugurowali sezon mistrzowski derbami lokalnymi ze Stalą rezusiąc 1:1 (1:0). W składzie drużyny Włókniarza zagrało 7 juniorów, którzy byli najlepszymi zawodnikami na boisku. Szczególnie dobrze zagrał Gulika. Przez cały czas grania, gra silną przewagę posiadali Włókniarze. Niestety atak grających nie wykorzystał szerego dogodnych sytuacji podbramkowych. Stal wy równała na dwie minuty przed końcem gry ze strzału Schdzy. Sędziował obiektywnie ob. Korbecki.

Rekord pływaka radzieckiego

Czołowy pływak radziecki Kriukow ustanowił nowy rekord ZSRR. na dystansie 200 m stylem grzbietowym w wynikiem 2.30,6. Poprzedni rekord ustanowiony przed 10 laty przez Bieckowskiego wynosił 2.31,7.

Ligowe zespoły we Wrocławiu

Wrocławska Gwardia przygnąc dać kibicom piłkarskim możność oglądania dobrych meczy, sprowadza na święta Wielkanocne 2 pierwszo-ligowe drużyny. Kolejarza — Polo nia Warszawa i Związkowca Warte Poznań. W pierwszym dniu Gwardia spotka się z Kolejarzem Polonią, w drugim dniu team Gwardia — Ogniwo rozegra spotkanie ze Związkowcem Warta. Atrakcyjne te mecze wywołały wśród wielbicieli piłkarzy zainteresowanie i zgromadzą na pewno rekordową liczbę widzów.

• • •

10 kwietnia odbędzie się w Świdnicy towarzyski mecz piłkarski pomiędzy pierwszoligową drużyną Kolejarzem Polonią Warszawa a miejscową Polonią. (y).

Włókniarz - Unia 1:3

Rozegrany mecz piłkarski o mistrzostwo klasy C we Wrocławiu — Kowalach pomiędzy Włókniarzem Wr. i Unią Zakrzów zakończył się zwycięstwem gości w stosunku 3:1 (2:0).

Mecz stał na dobrym poziomie, przy zmiennej przewadze obu drużyn, z których atak Unii wykorzystywał lepiej sytu acje podbramkowe. Bramki dla Unii zdobyli: Moczarski, Bobik i Bryning po jednej. Dla Włókniarza jedyny punkt zdobył Manieckl. (y)

Sport w Świdnicy

W Świdnicy rozegrano spotkanie piłki ręcznej pomiędzy miejscową Polonią i Spójnią Wałbrzych.

W siatkówce męskiej wygrali zdecydowanie świdniczanie, oddając w drugim secie tylko 1 punkt (15:9, 15:1).

W siatkówce żeńskiej wygrała również zdecydowanie świdniczanki, będąc o klasę lepsze w stosunku (15:1, 15:6).

W koszykówce męskiej zwyciężyli również świdniczanie w stosunku 37:42 (16:20). (y)

RADIO

5 KWIETNIA, CZWARTEK

Program I

8,45 Aud. dla kobiet 6,55 Muz. 9,15 Wiadom. 9,25 Muz. 10,00 Skrzynka PCK 10,10 Muz. symf. 10,50 Inform. 10,55 Muz. 11,15 Powieść. 11,35 Recital skrzypc. 11,57 Sygnał 12,04 Dzien. 12,30 Aud. dla wsi 12,50 Muz. 16,00 Dzien. 16,20 Muz. 17,00 Gramy w szachy 17,15 Muz. 17,45 Poradnik jęz. 18,00 Muz. 18,20 Aud. liter. 18,40 Beethoven Sonata C-dur 20,00 Dzien. 20,40 Muz. 20,55 Powieść 21,10 Wszechm. 21,36 Koncert symf. 22,00 Wiadom. 22,10 Muz. 24,00 Hymn.

Program II

5,15 Wiadom. 5,20 Konc. 6,00 Wiadomość 6,05 Gimn. 6,10 Muz. 6,45 Dzien. 7,10 Gimnast. 7,20 Muz. 8,00 Wiadom. 8,05 Muz. 8,15 Wszechm. 13,30 Konc. 14,00 Kronika Śląska 14,15 Wiadom. D/Śl. 14,55 Muz. 15,35 Konc. solistów 15,50 Aud. dla dzieci 18,30 Muz. 18,50 Dzien. 19,20 Aud. dla młod. 19,50 Muz. 20,00 Wiadomości 20,10 Komentarz 20,05 Odpafał 49 18,15 Muz. 18,40 Wszechm. 19,18 Słuchowisko 20,20 Dzien. 20,40 Muz. 21,00 Konc. 21,40 Opowieść 22,15 Konc. 22,80 Wiadom. 22,10 Muz. 23,00 Hymn.

Kącik szachowy

Ruchliwa sekcja szachowa AZS organizuje po świątecznym turniej drabinkowy oraz rozpoczyna wykłady teorii szachowej.

W najbliższym czasie rozpocznie się turniej o drużynowe mistrzostwo akademickie Wrocławia.

Zebranie sekcji odbędzie się dn. 15 bm. o godz. 18-tej, w Klubie Studenta.

• • •

Dotychczasowy rekord polski Najdorfa w grze jednoczesnej (symultan) pobił ostatnio b. mistrz Polski Makarczyk. Rozegrał on jednocześnie 55 partii, uzyskując doskonały wynik — 41 wygranych, 9 nierozegranych i 2 przegrane. Wynik ten, uwzględniając dość silny skład uczestników, należy uważać za bardzo poważny. Jak się dowiadujemy, inni mistrzowie Polski zamierzają w najbliższym czasie zaatakować nowy rekord mistrza Makarczyka.

Podziękowanie

OB. DRABA JAN, kierownikowi Sekcji Świadczeń Ubezpieczalni Społecznej w Kłodzku, za obywatelskie i społeczne załatwienie mojej sprawy, składam tą drogą robotnicze podziękowanie.

(—) NIEZGODOWA WANDA
Kudowa - Zdrój

2168

ZAKŁAD OSIEDLI ROBOTNICZYCH Dyrekcja Okręgowa we Wrocławiu, ul. Podwale Świdnickie 2/,
Zatrudni od zaraz:
1) dobrego finansistę na stanowisko Naczelnika Wydziału Finansowego,
2) kilku inżynierów lub starszych techników budowlanych na stanowiska inspektorów oraz,
3) 2 inżynierów na stanowisko inspektorów urządzeń sanitarnych. K-1373

Ogłaszajcie się
W ŚWIĄTECZNYM NUMERZE
„Słowa Polskiego"
Zgłoszenia przyjmuje:
Biuro Ogłoszeń Sp. Wyd. Ośw. „Czytelnik", Wrocław, ul. Oławska 10 tel. 27-34. W-95

OGŁOSZENIA DROBNE

HANDLOWE

MEBLE komplety pojedyncze, pianina, tapczany kupno-sprzedaż Stalina nr 131. K-1368

DROGERIE w Zakopanem sprzedam z powodu choroby, Krupówki 27. K-1379

SPRZEDAM jedalnię, kanapę, stolika, fotele Grębiszynek — Odkrzywcka 29. 2166

MEBLE nowoczesne pokój i kuchnia — sprzedam Wrocław, Szarzyńskiego Nr 66-16. 2165

STREPTOMYCYNA do sprzedania Wrocław, Zbożowy 2 m. 3, godz. 14 — 16. 2162

SPRZEDAM motocykl Viktoria 125 — komplet części zapasowe. Pugeta 28, od 16 — 20. 2163

ELEGANCKĄ lodówkę radioodsłyp. odkurzacz pozrzdam. Sępolno, Jerzeńskiego 11-2. 2161

KUPIĘ sypialnie. Zgłosić się „Słowo Polskie" „Nowoczesna". 2158

SPRZEDAM motocykl Sachs 200. Opólna Modrzewskiego 35, godz. 17 — 18 2157

MEBLE okazyjnie sprzedaję. Stalina 94 m. 4 od 2 — 5 po południu. 2145

ZGUBY

UNIEWAŻNIAM zgubioną legitymację akademicką Nr 3413 na nazwisko Chwyta Jan. 2173

UNIEWAŻNIAM zgubioną kartę rejestracyjną wydaną przez RKU Wrocław na nazwisko Rabiej Stefan szyn Jana urodzony 9.11.1927 w Niedzie. K-1374

UNIEWAŻNIAM zgubioną legitymację akademicką Nr 376/NP, legitymację tramwajową na nazwisko Drzewicka Izabela. 2172

ZGUBIONO książę wojskową, leg. Zw. Zaw. służbowy, partyjną—Bęben Moniek. 2166

ZGUBIONO książeczkę wojskową, leg. Zw. Zaw. Zaświadczenie przy niej, agr. Łukaszk Jan. 2155

SKRADZIONO, odebrak zamodzawia, metryka urodzenia. Znalazcę ma nagrodę. Barutrabe na nazwisko Bar tek Kazimierz. 2154

UNIEWAŻNIAM skradzioną legit. akademicką Brat-Pomski Fredy. Po 14 po poszukuje intendenta gmachu. Zgłaszania z referencjami w Sekretariacie Ośrodka — V piętro. K-1368

UNIEWAŻNIAM skradzione — dwa legitymacje Związku Zawodowego Studentów Opatrów, Kołłątaja 3. 2157

ZGUBIONO koncesję Nr 13 wydaną dnia 1.III.45 r. przez Urząd Wojewódzki Wrocław, na prowadzenie Zakładu Gastronomicznego. Ulica Kołłątaja 3. 2156

UNIEWAŻNIAM legitymację Urzędu Wojewódzkiego 1-3847 na nazwisko Zielińska Michalina. 2146

UNIEWAŻNIAM legitymację ORMO na nazwisko Krzywak Józef. 2152

ZGUBIONO wojskową kartę rejestracyjną Nr 267.28 oraz odebrać zaświadczenia na nazwisko Zaremba Tadeusz, Świdnica. K-1372

UNIEWAŻNIAM spalone odebrać zamieszkania, Ciesielkiewicz Czesława Józef zam. Kam. Góra. K-1367

ZGUBIONO leg. akademicką Nr 311, leg. Ogólnej Zdrowotnej — Meks Hal na. 2167

UNIEWAŻNIAM zgubioną legitymację służbową Fenerczik Stanisław, Wrocław. 2176

UNIEWAŻNIAM skradzioną leg. Zw. Zaw Nr 24499 wydaną przez W. Z. P. O. Radomska Kazimiera. 2171

WOLNE POSADY

RETUSZERÓW dwóch zdolnych pedrcetoślów po szukuje Studio, Kościuszki Jan. nab. Siemiańskiego 3a. K 1341

KIEROWNICZKA stołów. Ceni na 100 osób od zaraz potrzebna. Podwale Oławskie 16 I p. 2154

„PAŃSTWOWY Ośrodek Szkolenia Handlowego Przy ul. Ofiar Oświęcimia 8 poszukuje intendenta gmachu. Zgłoszenia z referencjami w Sekretariacie Ośrodka — V piętro. K-1366

POTRZEBNA gosposia z referencjami do domu Grabiszyńska 99-a godz. 15 — 19. 2151

POTRZEBNA pomoc domowa od zaraz. Zgłaszać Ruska 53 m. 5. 2171

„DOM KSIĄŻĄT" poszukuje kierowniczkę do równika działu papierniczego. 2174

PANIENKA znajomość je języka francuskiego potrzebna. Gdynia, 22 Lipca 37 Kolesiński. K 1362

POSZUKUJĘ starszą kobietę do dziecka. Wrocław, ul. Szczytnicka 8 m. 4. 2149

LOKALE

POSZUKUJĘ mieszkanie 3 pokojowe względnie jednoodzielna willa — wyłącznie z kuchenkuu kosztą zwrotne. Oferty do „Słowa" pod „Lucyna". 2137

ZAMIENIĘ czteropokojowe, wygodne na 3 Zachodnie Sępolno — środmieście Zgłaszania „Słowo" pod „Przy Wojewódzkie". 2172

DWA pokoje, nyne, kuchnia, pierwsze piętro, środmieście, za zwrotem kosztów remontu, odstąpię. Oferty „Słowo Polskie" „Wrocław". 2174

POSZUKUJĘ pilnie pokoju za umeblowanego ewent. ewent. kosztów remontu. Pośrednictwo zbędne. Zgłoszenia „Słowo" pod „Pilne". 2152

DOM w środmieściu z odremontowanym piętrem odstąpię za zwrotem kosztów remontu. Oferty „Słowo" nadsłać się w warsztat lub magazyn. Zgłoszenie Krasińskiego 67, sklep Spółdzielni Mleczarskiej. 2185

ZAMIENIĘ 3 pokoje, kuchnia Kowalskiego 191 na pokoje Bakunin, plac Grunwaldzki, parter, I-sze piętro. 2159

ZAMIENIĘ mieszkanie dwupokojowe na podobne peryferyjne. Sępolno, Tarnowskiego, ogrodnicze, Roosevelta 21/8. 2189

EMERYT gazowni oszukuje pokoju — Kowalskiego W Wybrzeżu 1 umeblowany we Jerm. czy obolenia. Zgłaszać „Lej niczka Słowo Polskie" pod „Emeryt". K 1375

NAUKA

TRZYMIESIĘCZNE nowoczesne korespondencyjne kursy handlowe, angielski Łódź, skrzynka 163. K 1241

RÓŻNE

DZIĘKUJĘ szeferowi tak sówki Nr. 117 za odesłanie zgubionego ob. Czechowskiemu. 2175

PRZYBŁĄKAŁ się pies czarny, dog. Odebrać Ks. Jaśkiego 57. Po trzech dniach przechodzi na własność. 2168

Odcinek 57 Przekład Joanny Wilińskiej

Nowy probosacz Tolbiac stara się podnieść poziom moralności w powierzonej mu wiosce. Stosując metody bezwzględne, staje się wkrótce zaśmiewiskiem przez wszystkich mieszkańców. Pod jego wpływem młoda wieśniaczka dla ratunku swego honoru, z którą na próżno walczy jej ojciec — znowu w okolicy wzmocniły się.

— Należę — mówił — do tych, którzy znają fakty; postaram się im przeszkodzić na wszelką cenę.

Następnie wdał się w wyższe rozważania, poczem ujął rękę Janki i przysiągł otworzyć jej oczy i pomóc.

Tym razem zrozumiała, ale milczała, przerażona myślą, jakie komplikacje sprowadziłoby to na jej spokojny dom — i udawała, że nie, o co probosacz chodzi. Wtedy nie wahał się dłużej i rzekł wyraźnie :

— Mam przykry obowiązek do spełnienia, pani hrabino; ale nie mogę postąpić inaczej. Moje poczucie honoru pozwala mi utrzymywać pani w nieświadomości tego, czemu może pani przeszkodzić. Mąż pani utrzymuje grzeszną przyjaźń z panią de Fourville...

Zrozygnowana i bezsilna, opuściła głowę.

— Co myśli pani uczynić? — podjął znów ksiądz.

— Co ksiądz chce, żebym zrobiła, księże proboszczu? — wyjąkała.

— Musi pani przeszkodzić tej grzesznej namiętności! — zawołał gwałtownie.

Zaczęła płakać i tłumaczyć się znękanym głosem:

— Ależ on mnie już raz zdradził ze służącą, nie słucha mnie wcale, nie kocha mnie już, dokucza mi, gdy tylko objawię jakieś życzenie, któregoś nie podziela. Co mogę zrobić?

Ksiądz, nie odpowiadając jej bezpośrednio, krzyknął:

— Aha, więc pani zgadza się na wszystko! Rezygnuje! Toleruje cudzołóstwo pod własnym dachem! Na pani oczach odbywa się przestępstwo, a pani odwraca oczy! Czy zasługuje pani na nazwę żony, chrześcijanki, matki?

— Cóż mogę zrobić? — łkała.

— Wszystko, byle nie pozwolić na ta hańbę! Wszystko, mówię pani! Niech go pani opuści, ucieknie z tego zbrukanego domu!

— Ależ ja nie mam pieniędzy, księże proboszczu — odparła — i nie mam już odwagi i jak mogę wyjechać bez dowodów? Nie mam nawet prawa!

Ksiądz uniósł się drżący ze złości.

— To tchórzostwo tak pani doradza! Sądziłem, że jest pani inna! Nie zasługuje pani na miłosierdzie Boże!

Upadła mu do nóg:

— Błagam, niech mnie ksiądz nie opuszcza, niech mi coś doradzi!

Rzekł krótko:

— Trzeba otworzyć oczy panu de Fourville. Do niego należy przerwanie tej przyjaźni.

Myśl ta przejęła ją strachem:

— Ależ on ich zabije, księże proboszczu. Mam ich wydać? Oh, nie, nigdy!

Wtedy ksiądz podniósł rękę jak do klątwy i wykrzyknął:

— Niech więc pani trwa w swym wstydzie i grzechu! Tak, pani jest hańbiej winna niż! Pani jest pobłażliwą małżonką! Nie mam tu nic więcej do roboty.

I wyszedł wściekły, trzęsąc się cały, jak w febrze.

Biegła za nim, próbowała ustąpić obiecując — ale on, drżący z oburzenia, szedł wielkimi krokami, potrząsając swym wielkim, niebieskim parasolem, prawie tak wysokim jak on sam.

Zauważył Juliana przy barierze, pilnującego wyciania gałęzi, skręcił więc w lewo, aby przejść przez zagrodę Couillardów, powtarzając ciągle:

— Niech mnie pani zostawi, nie mam już pani nic do powiedzenia.

Akurat na jego drodze, pośrodku podwórka, gromadka dzieci skupiła się wokół budy suki Mirza, otoczonej przez kilkanaście gęsi. Pośród nich baron, z rękoma skrzyżowanymi na plecach, natrzył także z uwagą. Podobny był w tej chwili do nauczyciela z uczniami. Gdy jednak zobaczył księdza, oddalił się, aby nie być zmuszonym witać się z nim i rozmawiać.

Janka mówiła błagalnie:

— Niech mi ksiądz pozostawi kilka dni, księże proboszczu, i niech ksiądz wróci do pałacu. Powiem, co będę mogła zrobić i razem się naradzimy.

Zbliżali się właśnie do grupy dzieci; ksiądz podszedł, aby zobaczyć co ich tak zainteresowało. Okazało się, że suka się oszczeniła. Przed budą, gromadziło się pięć szczeniaczków; matka, wyciągnięta na boku i obolała, lizała je z czułością.

Była to dla dzieci zabawa zupełnie naturalna. Przypadały się narodzinom szczeniąt, tak, jakby patrzały na zbiór jabłek.

Proboszcz Tolbiac w pierwszej chwili zaznał ze zdumienia, poczem — ogarnięty wściekłością — podniósł swój olbrzymi parasol i zaczął bić z całej siły dzieci po głowach.

(Dalszy ciąg nastąpi)

Szczerze

Drobne naprawy

Nie tak dawno pisaliśmy o kłopotach mieszkańców, gdy popsuje się kurek wodociągowy, instalacja elektryczna czy gazowa.

Okazuje się, że poruszaliśmy bolączkę, która trapi Wrocław, dowodem zaś tego jest spora korespondencja, którą otrzymaliśmy w tej sprawie.

Czytelnicy nasi skarżą się, że żadne przedsiębiorstwo nie przyjmuje zamówień na drobne reperacje.

Przeciętny klient zdany jest z konieczności na korzystanie z usług tzw. gospodarzy domu, mieszczących czyli z usług rzemieślników, zatrudnionych w przedsiębiorstwach państwowych, czy spółdzielczych, któszerki. Zazwyczaj jednak nie bierzą wykonują t. zw. „fuszerki". Zazwyczaj jednak nie bierzą oni ani odpowiednich narzędzi, ani też materiałów.

Jeden z Czytelników wysuwa projekt, ażeby przy istniejących spółdzielniach instalacyjnych założyć dział drobnych napraw. Prace byłyby przyjmowane przez spółdzielnie i wykonywane na rzecz spółdzielni, a nie prywatnie przez jej członków. W ten sposób rozwiązana zostałaby sprawa zarówno narzędzi jak i materiałów.

Wydaje się nam, że realizacja tego projektu usunęłaby jedną z obecnych bolączek i proponujemy, ażeby wrocławska Izba Rzemieślnicza bliżej się nim zajęła. Rozwiązanie zagadnienia drobnych napraw instalacyjnych jest pilne, konieczne i leży w interesie szerokich mas.

Tuwiex

WROCŁAW

Poczta potwierdza

Rynek nie cierpi braku

Ilość paczek pocztowych — zmalała

Przeciętnie 35—20 tys. listów i kartek pocztowych wysyłają codzień Wrocławianie w różne strony Polski. Przeszło 50 tys. listów przychodzi do Wrocławia, by trafić do rąk adresatów bądź w mieście, bądź na prowincji. W okresie przedświątecznym ilość ta wzrosła o 50 proc. Natomiast wzrost w paczkach wyniósł tylko 20 proc.

Odwiedziliśmy Urząd Pocztowy Wrocław II obok Dworca Głównego. Na okres wzmożonego ruchu przedświątecznego urząd poczynił już przygotowania, by na czas wyekspediować masy korespondencji. Pięciu pracowników wydelegowano specjalnie do zmiany wiezczernej. Oczekują oni na pociągi. „Fachowice" czyli segregatory do listów trzeba wte dy obsługiwać szybko i wydajnie.

Dlatego też załoga Urzędu Wrocław II podjęła i realizuje już obecnie 1-miesięczne zobowiązanie — odpracować w tygodniu przedświątecznym dodatkowo 8 godzin. Dział listowy nie boi się groźby zastojów i stosów świątecznych kartek. Zawczasu pomyślano o wszystkim.

Gdy się zwiedza oddział paczkowy, uderza w oczy ciekawy fakt. Mimo, że święta „za pasem" — ilość przesyłek zwiększyła się stosunkowo niewiele. Z opowiadania naczelnika urzędu wynika, że sytuacja taka zdarzyła się po raz pierwszy. W roku ubiegłym poczta była zawalona przesyłkami, na danymi tak z Wrocławia, jak i do Wrocławia. W tym roku obrót nie osiągnął nawet jednej czwartej ilości z roku ubiegłego.

Jest to najlepszy dowód rów nomiernego nasycenia rynku w Polsce. Nie ma już obecnie tak ostro zarysowanych różnic między dzielnicą a drugą. Wszędzie można dostać te same towary po tej samej cenie. A więc i wysyłka towarów jest zbyteczna. Nie ma też dobrych ogranieczeń a na przesyłki żywnościowe są nawet ulgi.

Jedynie dział paczek zagranicznych może pochwalić się wzrostem ilości przesyłek o 600 proc. Na kilku stołach wre żmudna praca cienia nadszłych z zagranicy artykułów. Jednakże żywność jest wolna od opłat.

Tak więc ruch przedświąteczny na poczcie zaznaczył się w tym roku tylko w dziale listowym. (cen).

Rada Turystyczna przy ORZZ

umożliwi ludziom pracy

niedzielny wypoczynek i rozrywkę

Właściwe spędzenie wolnego od pracy dnia jest zagadnieniem dużej wagi. Oderwać się chociaż na kilka godzin od hałmalnego trybu życia, odetchnąć świeżym powietrzem, zabawić się i jednocześnie zobaczyć coś nowego, przyjemnie, dobrego koncertu — to gwarancja zdobycia nowych sił i energii do pracy.

Sprawą dostarczenia społeczeństwa rozrywek w dni świąteczne i wolne się zajmuje Rada przy ORZZ Wojewódzka Rada Turystyki i Wypoczynku Świątecznego. Rada składać się będzie z 18 członków wchodzących w skład sekcji organizacyjnej (przedstawiciele ORZZ, ZSCh, ZMP, Urzędu Wojewódzkiego), komunikacyjno — technicznej (DOKP, „Orbis", Zw. Zaw. Transportowców, Żegluga na Odrze), propagandowej (Radio, Prasa, Film), żywieniowej (MiD PSS), imprezowej (Wojewódzka Rada Kultury Fizycznej i Sportu, Wojewódzki Urząd Kultury i Sztuki, ZMP, ORZZ, Zw. Zaw. Pracowników Kultury i Sztuki) oraz sekcji przewodników (PTT., PTK))

W tym roku planuje się urządzenie we Wrocławiu 22 masowych imprez rozrywkowo-artystycznych na terenach powyższych stawowych. Program składać się będzie z 3-dniowych koncertów, zawodów sportowych, występów artystycznych i [illegible] Imprezy obejmą około 2.000 wrocławian.

Jeśli chodzi o wycieczki jedno- i dwuniowe pociągami planuje się ich 33-ch dalszych miejscowości: Zakopane, Kasprzy, Kraków, Rudawy, Warszawa. Planuje się także urucho mienie stałych pociągów z Wrocławia do Obornik i Sobótki. Zatwierdza to obecnie Dyrekcji Kolei Państwowych.

Samochodowych wycieczek do miejscowości Dolnego Śląska będzie około 250. W wyjazdach pociągami i samochodami będzie mogło wziąć udział około 20.000 ludzi. Razem więc akcja świątecznego wypoczynku obejmie około 100.000 uczestników. (Jur)

NOTATNIK WROCŁAWSKI

✪ **Ferie świąteczne** zaczynają się dziś na Uniwersytecie, Politechnice, Akademii Lekarskiej, oraz w szkołach podstawowych i licealnych. Przerwa w nauce trwać będzie do 12 kwietnia.

✪ **Wyłamywanie gałązek** forzycji można stwierdzić na plantacjach wzdłuż ul. Curie Skłodowskiej i w innych miejscach. Widać za mało jeszcze publiczność wrocławska czuwa nad szpaceram zieleni.

✪ **Dorsz na stoły** wejdzie co kiedy piątek we wszystkich sklepach zbiorowego żywienia. Rozporządzało tak Star. Grodzkim. W tygodniu przedświątecznym dorsz w jadłospisach królować będzie w środę i czwartek. Rozporządzenie pozostaje w związku z wielkimi połowami dorsza na morzu i wielkim transportem ryby do Wrocławia.

✪ **W ramach czynu** 1 majowego pracownicy naukowi i administracyjni Biblioteki Uniwersyteckiej zobowiązali się przeznaczyć trzecią w 1 godzinę dłużej.

✪ **Wpływają skargi** na stosunki w Gospodzie PSS Nr 13 przy ul. Curie Skłodowskiej, choć nie odzwierciadla ich książka zażaleń, bo podobno nie ma jej... Obiady się opóźniają, talerze opłukiwane są chłodną wodą itd. Trzeba zaradzić tym niedociągnięciom.

✪ **Cała ulica** Szewska otrzymała już oświetlenie elektryczne, o co upominaliśmy się w swoim czasie.

✪ **Polewaczki ZOM** wyruszy ły już na miasto i walczą z pła gą kurzu.

✪ **Chorych na oczy**, oraz pacjentów dentystycznych i chirurgicznych zobowiązali się przyjmować nadprogramowo pracownicy szpitalnej Przychod ni Specjalistycznej przy Szpitalu św. Anny. Zobowiązania pozostaje w ramach czynu 1 majowego.

✪ **Rękawiczkę jelonkową** zna leziono na ul. Stalingradzkiej, oraz legitymację na nazwisko Mariana Ilunga — można odebrać w działce miejskim redakcji.

Przyjmuje poseł Mikulski

Jutro od godz. 16 do 18 przyjmuje w sprawach wymagających interwencji poselskich pos Henryk Mikulski, członek Komisji poselskiego przy Komitecie Wojewódzkim PZPR. Przyjęcia odbędą się w pokoju Nr 27, gmachu KW PZPR przy ul. Cybulskiego 38.

Płacić, czy nie płacić?

MRN o ogródkach przydomowych

Płacić, czy nie płacić — pytanie to trapi posiadaczy ogródków przydomowych. Jak wiadomo MRN w swoim czasie udowalnia opłaty za korzystanie z ogródków przydomowych, co raz osobne opłaty za drzewka owocowe, znajdujące się na tych ogródkach, czy też przy domu. Zarząd Nieruchomości Miejskich, nie czekając na zatwierdzenie tej uchwały przez Wojr. Radę Narodową i chcąc jeszcze przed pracami wiosennymi uregulować stosunki, rozpoczął zaliczkowe ściąganie od ogródków, wyznaczając rów nocześnie kwotę zaliczkę.

Tymczasem WRN uchwałę, dotyczącą pobierania opłat za drzewa owocowe dotychczas nie zatwierdziła i ZNM w zasadzie opłat tych pobierać nie powinien.

Sprawę rozpatrywano na ostatnim posiedzeniu MRN i ustalono, że tak długo, jak długo uchwała nie będzie zatwierdzona, ZNM nie może jej wykonywać.

Należy zaznaczyć, że wrocławianie nie bardzo śpieszyli się do płacenia za drzewka owocowe, bo, jak nam wiadomo, dotychczas mało kto wpłacił należytość do kasy ZNM. Co więcej — opieszałe plany użytkownicy za korzystanie z ogród ków przydomowych, jakkolwiek od tego obowiązku nie będą zwolnieni. (—)

„Rzepicha" i „Dąbrówka" wyruszą na Odrę

Jak się dowiadujemy w dyrekcji Żeglugi na Odrze już w najbliższym czasie rozpocznie kursować „Rzepicha". Ten słyny z wycieczek ubiegłego roku statek obsłuży trasę: most Trzebnicki — most Grunwaldzki (przez śluzę koło Gaju). Do pomocy „Rzepisze" staje w tym roku „Dąbrówka" wyremontowana w czasie gimy. Statek otrzymał nowy motor i nie ma obawy by znów bezradnie osiadł na mieliźnie na środku rzeki.

„Rzepicha" i „Dąbrówka" mieszczą po 170 osób każda. Oba statki będą wykorzystane na sobotnie i niedzielne wycieczki dla świata pracy, organizowane przez ORZZ. Bliższe szczegóły tych przygotowań omówione zostaną na konferencji w ORZZ w dniu 13 bm.

(cen)

Pomyślna walka z epidemiami

Dom dla kokluszowych jeszcze nie jest uruchomiony

Wydział Zdrowia Zarządu Miejskiego wykazał na odcinku sanitarno - epidemiologicznym dużą działalność. W związ ku z zarejestrowanymi w roku ub. 4162 wypadkami chorób in fekcyjnych przeprowadził on 1855 dezynfekcji w domach prywatnych, w których ponadto dokonano wywiadów epidemiologicznych oraz ochronnego wlewania osobom z otoczenia cho rych infekcyjnych, uczęszczających do pracy, szkoły itp.

W ramach akcji szczepień ochronnych przeprowadzono ogółem 71.412 szczepień przeciw durowi, oraz 7743 szczepień przeciw ospie. 18.489 dzieci w wieku od 1 do 10 lat zaszczepionych zostało przeciw błonicy.

Wszystkie sklepy i lokale użytkowe, ponadto fryzjernie, hotele itp., posiadają obecnie książeczki sanitarne, na których notowane są spostrzeżenia z przeprowadzanych akcji kon trolnych. Sytuacja ta ma się ostatecznie do wzmożenia czysto ści. Również wszystkie studnie wrocławskie mają swoją wiarogodną kartotekę i są stale badane.

Ostatnio Wydział Zdrowia przystąpił do przygotowania stałej kolonii dla dzieci, chorych na krztusiec (koklusz). Do tego celu wytypowano budynek w Rosnishwicach, obliczony na 200 dzieci.

Niestety, narazie trwa spór pomiędzy wydziałem społecznym a Wydziałem Zdrowia o budynek i sprawa nie jest jeszcze definitywnie załatwiona.

(—)

Remont Teatru Wielkiego

Po zakończeniu sezonu teatralnego gmach Teatru Wielkie go będzie poddany remontowi. Już obecnie PPB przygotowuje się do przeprowadzenia tych po ważnych robót związanych w dużym stopniu z zagrzybieniem tylnej części budynku od strony Pl. Wolnadania.

Za uzyskane 95 mil. zł dokona się m. inn. wymiany stropów w pomieszczeniach dekoratorni, baletu i garderoby. Kilka ścian jest zarysowanych i wymaga wzmocnienia.

Również widownia teatru będzie odremontowana. Od zewnątrz budynek otrzyma całkowitą nową wyprawę i będzie pomalowany.

Po remoncie zyska na wyglądzie nie tylko ulica Stalingradka, ale i plac Wolności. (Cen)

Wydział Drogowy

o taksówkach i postojach na mieście

Magiczną cyfrę — 141 taksówek we Wrocławiu — o której niedawno pisaliśmy na naszych łamach, wyjaśnia nam wydział drogowy ZM.

Początkowo Wrocław miał po siadać tylko 80 taksówek osobowych. Wobec starań sekcji taksówkarzy Zarząd Miejski przychylił się do ich żądań i podwyższył liczbę koncesji do 140. Jeżeli zaś mamy 141 koncesji to dlatego, że jedna została przyznana zasłużonemu bojownikowi z faszyzmem w drodze wyjątku.

Zarząd Miejski jest zdania, że liczba ta jest zupełnie wystarczająca i zaspokoiła potrzeby mieszkańców, gdyby taksówkarze stosowali się do poleceń i zawsze znajdowali się na wyznaczonych im postojach. Tymczasem są w mieście takie postoje, na których tygodniami nie widzi się wozu, natomiast na takich punktach jak Plac Solny, czy Dworzec jest ich aż za dużo. Obecnie ZM będzie przeprowadzał ścisłą kontrolę i surowo karał tych, którzy zaniedbują wyznaczone postoje. Jeżeli taksówkarzom obecne postoje nie odpowiadają, zawsze mogą wystąpić z propozycjami o zmiany.

Przy sposobności dowiadujemy się, że termin rejestracji uprawnień jazdy przedłużono do 30 czerwca. Jest to jedyny termin ostateczny. Ciekawe, że w wydziale leży cały stos nowych uprawnień na jazdę, kierowcy jednak nie spieszą się z odbiorem.

Jeżeli chodzi o znaki drogowe, to są one porozmieszczane zgodnie z zatwierdzonym planem. Należało by jedynie niektóre z nich odnowić, co powinno już być troską wydziału technicznego Zarządu Miejskiego. (tt)

Spacerem po Wrocławiu

Gdy goście się „ulatniają"

W wielu gospodach wrocławskich zabrakło noży. Najwidoczniej jacyś połykacze noży — pożywili się — lub też „turyści" zabrali na pamiątkę. To też gdy zamawia się u kelnera:

— Chcialbym dostać coś ostrego...

Kelner odpowiada:

— Wszystko, prócz noża...

Do jednej z takich „bezno żowych" gospód przybył na obiad pewien znany aktor w towarzystwie swego znajomego. Zamówili dwa kotlety. Kelner podał im tylko jeden noż. Przez cały czas posiłku kelner nie spuszcza oka z aktora.

— Widzisz — mówi artysta z dumą do swego znajomego — poznał mnie!

Po obiedzie artysta zwraca się do kelnera.

— W jakiej roli widział pan mnie ostatni raz?

— Pierwszy raz w życiu pana widzę — odpowiada kelner.

To dlaczego mi się pan tak badawczo przyglądał?

— Bo podaliśmy panom ostatni nóż, jaki mamy w gospodzie i baliśmy się, że go nam panowie „buchnieście".

Niedawno kelner wobec gości, jest, niesety, dość uzasadniona. Nie ma prawie dnia, aby kelnerzy nie musieli płacić rachunków za gości, którzy się „ulotnili" — w sposób tzw. „angielski", to jest — nie zapłaciwszy rachunku za skonsumowane potrawy. W ciągu jednego tylko dnia pewien gość w gospodzie w hotelu „Polonia" opuścił dyskretnie lokal, pozostawiając niezapłacony rachunek na 2.500 złotych, a drugi gość na 120 złotych. Siemy te muszą pokryć kelnerki czy kelnerzy ze swych pensji, które wynoszą wraz z premiami 19 tysięcy złotych.

Nieuczciwi klienci sprawiają, że kelnerzy niejednokrotnie więcej dopłacają, niż zarabiają. Winno się zwrócić baczną uwagę na te „niebieskie ptaki", przylepnowszy — przykładnie ukarać. *Grot.*

Potrzebujemy fachowców

W szkołach zawodowych nauka idzie coraz lepiej

We Wrocławskim Ośrodku Szkolenia Zawodowego Przemysłu Metalowego odbyła się narada grona nauczycielskiego razem z dyrekcją i delegatami młodzieży. Poświęcono ją omówieniu wyników nauczania za III okres.

Cztery szkoły zawodowe, prowadzone przez Ośrodek, skupiają 2.500 uczniów. Młodzi fachowcy kształcą się w Szkole Przemysłowej, w gimnazjum zawodowym ślusarzy, i w liceum na techników metalowców i elektryków. Ośrodek — to kuźnia nowych kadr do realizacji planu 6-cioletniego. Dlatego też na naradzie zwrócono uwagę na sposoby nauczania, na podnoszenie poziomu nauki szkolenia zawodowego i wychowania.

W przezydium zasiedli obok dyrektora naczelnego, Kamienieckiego, dyrektor Gwiżdż, delegat z Pafawagu, oraz sekretarz Podstawowej Organizacji Partyjnej przy Ośrodku. W sprawozdaniach, złożonych przez dyrektorów, zwracał się w oczy fakt polepszenia frekwencji w szkołach.

I tak w liceum z 88 proc. uczęszczających na wykłady w I-szym półroczu frekwencja wzrosła do 94 proc. zaś w Szkole Przemysłowej z 83 % do 90 proc. Zmalała zaś ilość stopni niedostatecznych. O ile w pierwszym półroczu bez ocen niedostatecznych było 55,6 proc. uczniów, obecnie bez ocen niedostatecznych jest 64,3 proc. W Gimnazjum Przemysłowym nastąpił wzrost z 42 proc. na 56 proc. uczniów bez dwój. Gorsze wyniki zanotowano tylko w Szkole Przemysłowej, gdzie ilość uczniów bez stopni niedostatecznych spadła z 48 proc. na 45 proc. We wszystkich szkołach polepszyło się sprawowanie młodzieży. Nie mała rolę odegrało w tym usunięcie ze środowiska kilku wybitnie aspołecznych typów. Zdarzyły się jeszcze wypadki pijaństwa, a nawet kradzieży wśród uczniów. Walczy z tym tak grono nauczycielskie, jak i organizacje młodzieżowe.

Najwięcej kłopotu sprawia młodym fachowcom język polski i matematyka. Około 20 proc. uczniów ma dwóje z matematyki, a 12 proc. z polskiego.

Przewodniczący samorządu omówił prace kół samokształceniowych. Z dużą pomocą przyszli studenci ZAMP z Politechniki, którzy mali 130 godzin wykładów z mechaniki i matematyki.

W żywej dyskusji głos zabrali nauczyciele zawodów i przedmiotów. Ob Wyszkowski wskazał, że ilość stopni niedostatecznych wzrosła głównie zaniedbania młodzieży w latach okupacji i w pierwszych latach po wojnie. Uczniów nie wystarczy karać dwójami — trzeba ich zainteresować nauką. Poruszano też sprawę braku pracowni. Ukaże się o której pisaliśmy w „Słowie Polskim". Nowa dyrekcja została zobowiązana do uzdrowienia stosunków w bursie.

WIADOMOŚCI kulturalne

Teatry

WIELKI, godz. 19 „Henryk VI na Wrocławiu".

MŁODEGO WIDZA, godz. 19 „Ja chcę do domu".

SCENA KAMERALNA PTD — nie czynna.

KAZYMIERZA H. DAUMIER'a" — Biblioteka Uniw., ul. Szajnocha 16.

Wystawy

„W OBRONIE POKOJU" — lokal ZPAP.

„OSSOLINEUM" — Szewska 37, otwarte codz. godz. 9—15.

„OGÓLNOPOLSKA WYSTAWA FOTOGRAFIKI" w salach Muzeum Państwowego.

„BIBLIOFILSKA WYSTAWA Prac Wiastimila Hofmana" — Ofiar Oświęcimskich.

Repertuar kin

„ASAŁA" — ul. Gen. Świerczewskiego 67, „Dom na pustkowiu" (polsk.), godz. 16, 18.15 i 20.30.

„SCALA" — ul. Mikołaja 27, „Dubrowski" (radz.), godz. 16, 18 i 20

„WARSZAWA" — ul. Fredry 16, „Okoliczności łagodzące" (francuski), godz. 16, 18 i 20

„OLIMPIA" — ul. Żeromskiego 53, „Maskarada" (radz.), godz. 16, 18.15 i 20.30

„MONTON" — ul. Stalina 71, „Były skawca" (radz.), godz. 13. i 17. Program aktualności, godz. 9, 11, 29 i 21. „Fabryka chleba"; „W lasach Meszczery"; „Bieg na przełaj".

„WĘCZA" — ul. Kościuszki 177, „Guramiszwili" (radz.), godz. 16, 18 i 20

„FAMA" — Pasz Pole, B. Krzywoustego 238, „Skarb Tarzana" (amer.), godz. 20.

Nocne dyżury aptek

Pod „Gwiazdą" — Stalina 87;

„ „Słońcem" — Traugutta 121;

„ „Mikołaja" — Mikołaja 46.

DYŻURY POGOTOWIA CHIRURGICZNEGO, dziś w Sopot, Wojwódzkim, ul. Wszystkich św. (tel. 26-83).

Redaktor Naczelny: STANISŁAW ZIEMAK. Adres Redakcji i Wydawnictwa: Wrocław, Oławska 10/11. Telefony: 27-94, 27-65, 24-96, Oddział Redakcji „Słowa Polskiego" w Opolu, Rynek 19, tel. 222.

W redakcji przyjmuje: Sekretarz redakcji w godz. 11—13 Redaktor Naczelny w poniedziałek, środy i piątki 12—13 — Redakcja rekopisów nie zwraca i za ogłoszenia nie odpowiada. F-1-10079

Wydawca i druk Spółdz. Wydawn.-Ośw. „CZYTELNIK" Wrocław Oławska 10/11. — PRENUMERATA: z odbiorem na miesiąc 120 zł, miesięcznie: zamiejscowa z przesyłką pocztową 135 zł miesięcznie.